

PAPER DETAILS

TITLE: Açık ve Uzaktan Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğreticileri için Temel İlkeler

AUTHORS: Hülya PILANCI, Olcay SALTİK, Sevgi ÇALISIR ZENCI

PAGES: 516-529

ORIGINAL PDF URL: <https://dergipark.org.tr/tr/download/article-file/1323075>

Makale Gönderilme Tarihi / Article Submission Date: 01-10-2020

Makale Kabul Tarihi / Article Acceptance Date: 03-10-2020

Araştırma Makalesi / Research Article



INTERNATIONAL JOURNAL OF HUMANITIES AND EDUCATION (IJHE),
VOLUME 6, ISSUE 14, P. 516 – 529.

ULUSLARARASI BEŞERİ BİLİMLER VE EĞİTİM DERGİSİ (IJHE), CİLT 6,
SAYI 14, S. 516 – 529.

Açık ve Uzaktan Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğreticileri için Temel İlkeler

Hülya PİLANCI¹ & Olcay SALTİK² & Sevgi ÇALIŞIR ZENCİ³

Özet

Açık ve uzaktan eğitim, öğretici ve öğrencilerin internet ortamında fiziksel olarak birbirinden ayrı ve farklı mekânlarda bilişim teknolojileri aracılığıyla etkileşim kurdukları teknoloji tabanlı bir sistemdir. Açıkve uzaktan eğitimin, zaman ve mekân esnekliği taşıması, etkileşimli, açık ve ulaşılabilir olması, bilgiye erişimi kolaylaştırması dahası bireylerin öğrenme süreçlerinde kendilerini daha fazla denetlemelerine yardımcı olması gibi özellikleri sistemin tüm dünyada ilgi çekmesine ve giderek yaygınlaşmasına olanak sağlamaktadır. Bilgiye ve iletişim teknolojilerine dayalı açık ve uzaktan öğrenme ortamları, bireylerin beklentileri ve yetenekleri doğrultusunda kendilerini gerçekleştirmelerinde kılavuzluk rolü üstlenirken öte yandan öğreten ve öğrenenlere de önemli sorumluluklar yüklemektedir. Çalışmalar, açık ve uzaktan eğitimin, öğrenen, öğreten ve öğrenme kaynakları arasındaki sınırlılıkları ortadan kaldırmaya çalışması, bunu gerçekleştirmek için teknolojileri pragmatist bir yaklaşımla kullanması, açık ve uzaktan dil öğrenmenin kabulüne ve yaygınlaşmasına yönelik olarak öğretici ve öğrenci tutumlarını etkilediğini ortaya koymaktadır. Bu çalışmada açık ve uzaktan öğrenme alanı içinde dil öğretiminin yeri ve önemi üzerinde durulmuştur. Bununla birlikte öğrenme/öğretme sürecinde öğreticilere düşen görevlerle ilgili öneriler sunulmuştur.

Anahtar Kelimeler: Açık ve uzaktan öğrenme, Yabancı dil olarak Türkçe öğretimi, Öğretici.

Basic Principles for Open and Distance Foreign Language Turkish Teachers

Abstract

Open and distance education is a technology-based system in which teachers and learners interact physically separate and in different places through information technologies in the Internet environment. The features of open and distance education, such as flexibility of time and space, being interactive, open and accessible, facilitating access to information, and also helping individuals to control themselves more in their learning processes, allow the system to attract attention and become widespread throughout the world. Open and distance learning environments based on information and communication technologies play a guiding role in the

¹ Doç. Dr., Anadolu Üniversitesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, E-posta: hpilanci@anadolu.edu.tr, ORCID: 0000-0002-0276-4480

² Öğr. Gör. Dr., Anadolu Üniversitesi, Türk Dili Bölümü, E-Posta: osaltik@anadolu.edu.tr, ORCID: 0000-0003-1531-2042

³ Öğr. Gör. Dr., Anadolu Üniversitesi, Türk Dili Bölümü, E-posta: sevgicalisir@anadolu.edu.tr, ORCID: 0000-0002-7942-5452

realization of individuals in line with their expectations and abilities, while also imposing important responsibilities on teachers and learners. Studies reveal that open and distance education affects the attitudes of teachers and students towards the acceptance and spread of open and distance language learning, trying to eliminate the limitations between learners, teachers and learning resources, using technologies with a pragmatist approach to achieve this. In this study, the place and importance of language teaching in open and distance learning field is emphasized. In addition to this, during the learning / teaching process suggestions about the tasks of the teachers were presented.

Key Words: Open and distance learning, Teaching Turkish as a foreign language, Learner.

Giriş

Açık ve uzaktan öğrenmenin farklı biçimlerde tanımları vardır. Keegan'ın (1986) açık ve uzaktan öğrenme için yapmış olduğu “öğrenen ve öğretenlerin genelde aynı mekânda olmadığı, kurumsal bir yapının altında yer alan, elektronik ortamların ve teknolojilerin iki yönlü iletişimi kurmak amacıyla kullanıldığı ve büyük ölçüde bireysel öğrenmenin gerçekleştiği öğrenme süreçleri” tanımı en sık kullanılan tanımlardan biridir. UNESCO (2002) da açık ve uzaktan öğrenmeyi “eğitim ve yetiştirme imkânlarına erişimi açma (kolaylaştırma), öğrenenleri zaman ve mekân sınırlılıklarından kurtarma ve bireylere esnek öğrenme imkânları sunma üzerine odaklanan yaklaşımlar” şeklinde tanımlamıştır. Son yılların en çok kabul gören açık ve uzaktan öğrenme tanımı ise “öğrenenlerin birbirlerinden ayrı olduğu; öğrenenlerin, kaynakların ve öğretenlerin etkileşimli uzaktan iletişim teknolojileriyle bağ kurdukları; kurum tabanlı, yapılandırılmış (formal) eğitim” dir (Simonson, Smaldino, Albright ve Zvacek, 2006). Aydın (2011), Simonson ve diğerlerinin tanımını Türkiye’deki uygulamalara şöyle uyarlamaktadır: Açık ve uzaktan öğrenme, öğrenenlerin birbirlerinden ve öğrenme kaynaklarından zaman ve/veya mekân bağlamında uzaktan olduğu, birbirleriyle ve öğrenme kaynaklarıyla etkileşimlerinin uzaktan iletişim sistemlerine dayalı olarak gerçekleştirildiği öğrenme sürecidir.

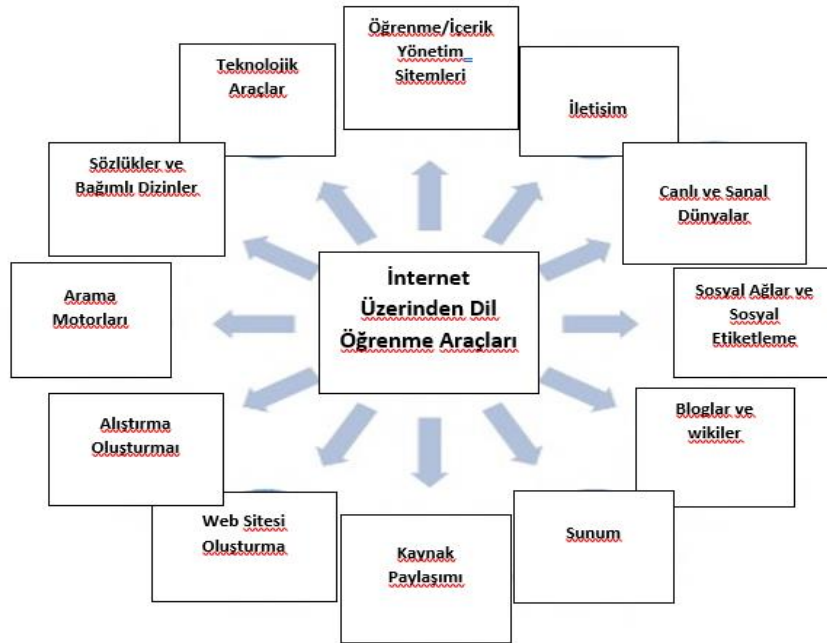
Açık ve uzaktan öğrenme, tüm dünyada ilgi çekmekte ve giderek yaygınlaşmaktadır. Gelişmekte olan ve az gelişmiş ülkelerde eğitim talebi, geleneksel eğitim yaklaşım ve kurumlarıyla karşılanamadığı için büyük ölçüde kitlesel, açık ve uzaktan öğrenme ile fırsat verilmeye çalışılırken; gelişmiş ülkelerde öğrenenlere kolaylık ya da esneklik sağlamak, eğitim hizmetlerine erişimi kolaylaştırmak için açık ve uzaktan öğrenme seçenekleri sunulmaktadır.

Bunun yanı sıra ülkemizde, içinde bulunduğumuz dönemde, alanın iyi anlaşılıp uygulanamamasına bağlı olarak açık ve uzaktan öğrenmenin etkililiğine yönelik farklı algılar da mevcuttur. Bu algılar, açık ve uzaktan dil öğrenmenin kabulüne ve yaygınlaşmasına yönelik olarak öğretici ve öğrenci tutumlarını da etkileyecektir. Oysa açık ve uzaktan dil

öğretimi ile teknoloji arasındaki bağ, göz ardı edilemeyecek kadar gerçektir. Ancak dil öğretimi ile teknolojinin bütünleşmesi sayesinde dil öğretiminin kitlelere açılabilceğinin unutulmaması gerekir. Açık ve uzaktan dil öğretimi, günümüz tartışmalarının etkisinde kalarak göz ardı edilmemelidir.

Açık ve Uzaktan Dil Öğretimi

Dil öğretimi alanı, hedef dildeki ses ve görüntüleri üretme kolaylığı olduğu için teknolojik gelişmelerle yakından ilgilidir. Bunun yanı sıra hedef dili konuşanların davranış ve yaşam biçimlerinin, kısaca kültürlerinin taşınabilmesi de teknolojik araçlarla kolaylaşmaktadır. İnternet üzerinde pek çok kategori dil öğrenimi/öğretimi için kullanılmaktadır.



Şekil 1. İnternet Üzerindeki Dil Öğrenme/Öğretme Kategorileri (Shazi ve Ajay, 2015'ten uyarlanmıştır.)

Günümüzde dil öğretiminde teknoloji kullanımının bu kadar önemli olmasının yanı sıra teknoloji doğrudan dil öğretiminin bir yolu da olmuştur; cep telefonları, bilgisayarlar, dijital ses kayıt cihazları ve kişisel dijital yardımcılar dil öğrenmeye aracılık etmektedir.

Dil öğretiminde bir derse teknolojiyi entegre etmek, bilişsel yaklaşımla, öğrenenlere hedef dile anlamlı bir şekilde maruz kalmalarını ve bilgilerini artırmalarını sağlar. Sosyal yaklaşımla da bu ortamlarda, öğrenenlere gerçek yaşam becerileri kazandırmak için otantik sosyal

etkileşim fırsatları verilmelidir (Warschauer, 2000). Açık ve uzaktan dil öğretim sistemlerinin teknoloji boyutu oldukça büyüktür ve uzmanlık alanıdır. Açık ve uzaktan dil öğretiminde yaygın olarak kullanılan Web 2.0 araçlarının sayısı oldukça fazladır ve teknolojik gelişmelere bağlı olduğu için sonu yoktur. Bu araçları aşağıdaki gibi işlem kategorilerine ayırabiliriz:

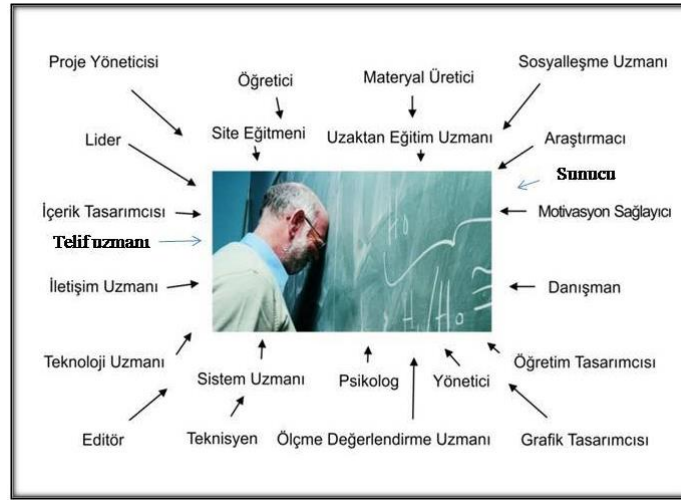
- İçerik yönetim sistemleri hazırlamak
- Çevrimiçi toplantılar yapmak
- Çevrimiçi depolama ve dosya paylaşımı yapmak
- Etkileşimli ders sunumları yapmak
- Online anket oluşturmak
- Kavram haritası hazırlamak ve çizim araçları kullanmak
- Animasyon ve video hazırlamak
- Kelime bulutları veya etiket bulutları hazırlamak

(Elmas ve Geban, 2012, s. 243-244). Byrne (2009) da web 2.0 araçlarını dört farklı temada kullanmanın avantajlarını; verimlilik, motivasyonu, derin anlama ve öğrenmeyi öğrenme olarak belirtmektedir.

Teknolojinin açık ve uzaktan dil öğrenme/öğretmedeki önemi yadsınamaz ancak teknoloji kullanmanın dil öğretimindeki temel ilkeleri, yöntemleri yok saymak anlamına gelmediği dahası teknolojinin bir sihirli değnek olmadığı unutulmamalıdır. Öğrenenleri merkeze alan İnternet üzerindeki dil öğrenme/öğretme kategorileri ve web 2.0 araçları, internetin sağlayabileceği olanaklardır ve bir dil öğretimi çalışması için teknik eğitim alanlar tarafından hazırlanmalıdır. Dil öğrenme sürecini günümüz öğrenenlerinin ilgi ve alışkanlıklarına uygun olarak hazırlamak, onlar için yeni nesil öğrenme ortam ve araçlarına içerik üretmek kısaca yukarıda belirtilen İnternet üzerindeki dil öğrenme/öğretme kategorileri ve web 2.0 araçlarının içeriğini doldurmak ise yabancı dil olarak Türkçe öğreticilerinin görevidir. Bu açıdan bakıldığında açık ve uzaktan dil öğrenme/öğretme alanının biri teknoloji diğeri öğretim bilgisi olmak üzere iki yönü olduğunu söylemek mümkündür ve her iki alan da eşit derecede önemlidir.

Açık ve uzaktan dil öğretiminde, internet teknolojileri eğitim etkinliklerinde iletişim kurma ve iş birliği sağlama amacıyla kullanılmaktadır. Teknolojideki gelişmelere bağlı olarak dil öğretiminde yaşanan değişim ve dönüşüm açık ve uzaktan dil öğreticilerinin rollerini de

değiştirmiştir. Çevrimiçi öğrenme çevrelerinde daha çok yapılandırıcı öğrenme yaklaşımına bağlı kalınarak; internetin zaman ve mekân esnekliğinden yararlanılmakta, bireyin kendi kendine de öğrenmesi amaçlanmakta ve öğretmenlerin internetin esnek, çekici, etkileşimli olanaklarına yapılandırıcı yaklaşımla içerik oluşturarak işe koşmaları beklenmektedir. Yapılan araştırmalar, çevrimiçi öğrenmede bir öğretici için 21 farklı rol beklendiğini göstermektedir (Döğer, 2014, s. 27-29). "Covid 19 sürecinde hızla geçilen uzaktan eğitim uygulamaları öğretmenden beklenen rollere ek olarak "sunucu" ve "telif uzmanı" rollerinin olduğunu göstermiştir.



Şekil 2. Çevrimiçi Öğrenmede Öğreticiden Beklenen Roller

Açık ve Uzaktan Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Öğreticiler İçin Temel İlkeler

Yüz yüze eğitim kurumlarında yetişmiş olan öğretmenlerden yukarıdaki 23 farklı rolü yerine getirmesi beklenmektedir. Oysa bu görevler için dil öğretmenlerine, alan bilgilerinin yanında, çevrim içi ortamlarda kullanılabilecekleri öğrenme/öğretme yaklaşımları ve çevrimiçi ders geliştirme yazılımlarını da kullanma becerilerinin kazandırılmış olması gerekirdi. Buna öğrenenlerdeki açık ve uzaktan öğrenmeye hazır olmama gibi önemli bir olumsuzluk da eklenmektedir. Ancak söz konusu becerileri önceden kazanan bir öğretici, açık ve uzaktan ders almaya hazır bir öğrenci ile karşılaştığında yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde hangi kazanımları, hangi yöntem ve tekniklerle, hangi öğrenme/öğretme etkinliğinde, hangi teknolojileri kullanarak yapacağına karar verebilir ve uygulayabilir. Ancak içinde bulunduğumuz günlerde olduğu gibi, salgın hastalıklar, göçler gibi kimi kısıtlayıcı nedenlerle yüz yüze eğitimin imkânsız duruma gelebildiği durumlar ortaya çıkabilmekte, tüm eğitim sisteminde olduğu gibi yabancı dil olarak Türkçe öğretimi alanında da açık ve uzaktan öğrenme/öğretme yolları tek seçenek olarak ortaya çıkabilmektedir. Toplumca yaşanan zor

durumlarda uzaktan öğrenmek/öğretmek oldukça zor bir iştir. Aşağıda yabancı dil olarak Türkçe öğretimini açık ve uzaktan öğrenme/öğretmeye taşırken, bu zor işi kolaylaştırabilecek genel öneriler sunulacaktır. Bu öneriler, alanyazın taramasından (Gilakjani ve arkadaşları, 2013; Gilakjani, ve Sabouri, 2017; Ahmadi, 2018; Czerniewicz ve arkadaşları., 2020) ve görev yaptığımız uzaktan Türkçe öğretimi programları; Eliminating Language Barriers Online at European Prisons-ELBEP (2011), Türkçe Sertifika Programı-TSP (2015) ve Ana-Dil: Türkçe (2018)'den edinilmiştir:

İşe ilkeler koyarak başlayın. Temel ilkeniz öğrencilerinizin motivasyonunu yüksek, uygulamalarınızı mümkün olduğunca basit ama etkileşimli tutmak olmalıdır.

Teknolojinin dil öğretime avantaj sağladığına önce siz inanın. Bu konuda olumsuz tutumunuz varsa değiştirin ya da bu işi yapmayın. Dil öğrenen/öğreten motivasyonunun öğrenme sürecini etkilediğini unutmayın.

Planlı olun. Teknoloji planınız, ders kazanımlarıyla uyumlu olmalıdır. Teknolojileri Türkçe öğretime entegre ederken hangi eğitim yaklaşımının, hangi yöntem ve tekniklerin etkili olduğunu araştırın.

Kurumsal destek alın. Bağlı olduğunuz kurum, teknolojiyi dil öğretim ve öğrenme programlarının önemli bir parçası olarak görmelidir.

Teknoloji uzmanlarından destek alın. Hazırladığınız ders malzemelerinde siz teknolojiye değil öğretim ve öğrenmeye odaklanın.

Hazırladığınız ders malzemeleri öğrenci merkezli olmalıdır. Rolünüzün öğrencilerinizin öğrenmelerinin rehberi ve kolaylaştırıcısı olduğunun farkına varın.

Eğitimler alın. Teknolojik araçları öğrenmek için değil bu araçları öğrenmede etkili bir biçimde kullanmak için eğitim alın.

Kullandığınız teknolojiyi iyi tanıyın, başlangıçta basit tutun. Canlı yayında sohbet etmiyorsunuz «öğretiyorsunuz». Çevrimiçi hareket etmek için internet araçlarını kullanın ve bunları sırayla ekleyin.

Yeni teknolojilerle hazırlanmış yeni bilgiler ile değil; teknolojik araçları öğrendiklerini tekrar etmek amaçlı kullanarak işe başlayın. Başlangıçta size ve öğrencilerinize tanıdık olan araçlar kullanın. Kullanacağınız araçlar konusunda onları da bilgilendirin. Öğrencileriniz arasında eşit olmayan erişime ve bağlantılara dikkat edin.

Erişilebilirlik esastır, isteğe bağlı değildir. Bütün öğrencilerinize erişebilmek için öğrenme materyalleri üzerinde çoklu formatlar oluşturun. Farklı öğrenme biçimlerini göz önüne alın. Örneğin, videolar için altyazı, seslendirme kullanın. Okuma metinlerini seslendirin. Erişilebilir olup olmadığınızı ölçmek için öğrencilerinizle önceden uygulama yapın.

Yüz yüze verdiğiniz dersi uzaktan öğretime göre tekrar yapılandırın. Bir klasör hazırlayın ve masa üzerinde tutun. Ders malzemelerini haftalara veya modüllere göre düzenleyin. Uzaktan dil eğitim araçlarını derslerinize dinleme, konuşma, okuma, yazma olacak şekilde eşit dağıtın. Kullanılabilir olanı kullanın. Hazırlanmak için çok zaman yok. Kaliteli öğrenme sağlamak için örneğin yüksek teknoloji ürünü bir video oluşturmanız gerekmez. Dil öğretimi için kullanacağınız videoları internette araştırın ve derslerinize uygun olacak şekilde yerleştirin. Öğrencilerle etkileşimi mümkün olduğunca aktif tutun. Etkileşim öngörülemeyen bir süre (öğrenen-öğreten-içerik) boyunca en düşük düzeyde olacaktır. Öğrencilerinize bağlantıda olduğunuz hissini vermek için onlara sorular sorun, isimleriyle hitap edin, Kullandığınız sistemin tartışma forumunu ve sohbet odalarını kullanın. Bir ders planı hazırlayın. Dersinizin yapısını, değişiklikleri, ödev ve etkinlikler için son tarihleri ve değerlendirmelerin nasıl yapılacağını ayrıntılı ama onların dil düzeylerinde anlatan bilgilendirmelerden oluşan bu planı sistem içinde erişilebilir tutun ve gerektiğinde güncelleyin. Herhangi bir değişiklik yapıldığında öğrencileri bilgilendirin, değişiklikler olabileceğini önceden bilgilendirin. İçeriği parçalayarak öğretin. Konuları ödevlerle, alıştırmalarla da pekiştirecek şekilde küçük bölümlere ayırın. Net öğrenme hedefleri belirleyin. Öğrencilerinizi tanıyın. Düzenli öğrenci katılımını teşvik etmek ve kimin nasıl mücadele ettiğini belirlemek için haftalık kısa sınavlar veya tartışma forumları gibi küçük, zorunlu öğrenme etkinlikleri oluşturun. Eşzamansız öğrenme malzemeleri hazırlayın. Siz olmadan da öğrenmelerine imkân verin. Ters yüz edilmiş sınıf modeli çok uygun olur. Görevler verin. Çeşitli araçları kullanarak rastlantısal öğrenmeler olmasını da sağlayın. Bulduğunuz her teknolojiyi kullanmayın. Etkinlikleri bulduğunuz her araçla hazırlamaya çalışmayın, anlamlı öğrenme etkinlikleri oluşturun. Öğrencilerinizle hızlı bir şekilde iletişim kurmaya hazırlıklı olun. Ancak bu 7/24 beklemede olmanız anlamına gelmez. Dersleriniz dışında da çevrimiçi "iletişim/konuşma saatleri" oluşturun. Bunu hem öğrencilerinizle hem de meslektaşlarınızla yapın. Bu dönemde eğitim akışının kesilmemesi için hazır bulunmanız ve hızlı yanıt vermeniz önemlidir. Kendinize karşı nazik ve öğrencilerinize karşı empatik olun. Açık ve uzaktan yabancı dil olarak Türkçe öğretimini toplumca zor günler geçirilen dönemlerde yapıyorsanız, bunun hepimiz için zor olduğunu

unutmayın. Öğrencilerinizi kişisel bakıma, hijyene ve birbirimize destek vermeye teşvik edecek temalar ve dil bağlamları, örnekler oluşturun.

Toplum kuralları, eğitim ilkeleri ve içinde bulunduğumuz şartlar çerçevesinde kalın.

Özellikle Türkiye dışında farklı coğrafyalarda Türkçe öğretiyorsanız derslerinizde bazı istisnalar doğabilir. Teknoloji aracılığı ile öğrencilerle bağlantı kurmanız, kamera kayıtları gibi durumlarda farklı görüşlerle karşılaşabilirsiniz. Hızlı ve doğru karar vermeye hazırlıklı olun. Öğrencilerinizin değişen iş yükü, duygusal durumları, öğrenme tercihleri ve öğrenme hızı hakkında geri bildirimler alın.

Sistem raporlarını düzenli olarak alın ve inceleyin. Bu verileri derslerinizi iyileştirmek için kullanın. Açık ve uzaktan yabancı dil olarak Türkçe öğretimi dersi oluştururken aşağıdaki temel kalite ölçütleri karşılanmalıdır (Gilakjani ve arkadaşları. 2013; Gilakjani, ve Sabouri, 2017; Ahmadi, 2018; Czerniewicz vd., 2020):

Tablo 1. Açık ve Uzaktan Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi Kontrol Listesi

İçerik	 
Öğrencilerimin öğrenme eğilimleri konusunda bilgi topladım ve dersimi hazırlarken edindiğim bilgilerden yararlandım.	
Öğreteceklerimi, konu ve becerilere göre düzenledim, uyarlayacağım teknolojik araçları seçtim.	
Yüz yüze ders içeriğimi uzaktan öğrenmeye daha uygun hale getirmek için parçaladım.	
Tüm ders içeriğimi, kullanacağım yaklaşım ve yöntemleri, kullanacağım video müzikler, okuma ve dinleme metinleri gibi malzemelerimi, sınavlarımın türünü ve değerlendirme biçimini belirledim.	
Sürekli güncellediğim ve öğrenenlere açık bir ders programım var.	
Etkinlikler	
Her bir konu için öğrenen özelliklerini dikkate alarak, en az bir etkinlik oluşturdum.	

Her bir konu için öğrenenlere farklı beceri alanlarında etkinlik malzemeleri sunuyorum.	
Öğrencilerimin bildiği teknolojik araçları kullanıyorum. Her yeni teknolojik aracı kullanmadan önce öğrencilerimi bilgilendiriyorum.	
Sınıf Oluşturma ve İletişim Kurma	
Öğrencilerin soru sormaları ve cevaplamam için çalışma saatlerimi belirledim ve öğrencilere duyurdum.	
Teknik konularda destek almak için bağlantılı olduğum teknik uzmanlar var.	
Öğrencilerimin erişim imkânları ve engelleri hakkında bilgi edindim ve sorunları gidermek için gerekli önlemleri aldım.	
Meslektaşlarımla her zaman iletişim imkânım var.	
Değerlendirme	
Konu ve beceri bazında olmak üzere kullanacağım ölçme değerlendirme araçlarını belirledim ve öğrencilerime bildirdim. Öğrencilerimin ölçme değerlendirmelerde bu teknolojik araçları kullanabileceğinden eminim.	
Tüm değerlendirmelerimi öğrencilerin de görebileceği bir alan oluşturdum.	

Sonuç ve Tartışma

Bu çalışmada, açık ve uzaktan öğrenme alanı içinde dil öğretiminin yeri ve önemi üzerinde durulmuş, öğrenme/öğretme sürecinde öğreticilere düşen görevlerle ilgili öneriler sunularak açık ve uzaktan yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde öğreticiler için temel ilkeler belirlenmiştir. Bu ilkeler çerçevesinde teknolojinin dil öğretimine avantaj sağladığı ve bu avantajın da öğretmen tarafından bilinmesi gerektiği vurgulanmıştır. Öğretmenlerin dil öğretiminde teknoloji kullanımı konusunda uzmanlardan destek almaları gerekmektedir. Teknoloji uygun şekilde kullanılırsa, öğretmenlere ve öğrencilere birçok avantaj getirebilir. Öğreticilere farklı yöntemler kullanmaları ve öğrenme sorunlarının çözümlerinde yardımcı olur. Dil becerilerinin etkili öğrenilmesi için öğrencilerde yüksek

motivasyon yaratır. Öğrencilerin yaratıcılıklarını geliştirmede çok önemli bir role sahiptir ve onlara eğlenceli, yaratıcı seçenekler sunar. Özetle, teknolojinin öğretmenler ve öğrenciler arasında etkileşimi sağladığı, öğrencilerin düşünme becerilerini geliştirmelerine yardımcı olduğu, öğrenmeyi daha öğrenci merkezli hale getirdiği, öğrencilerin özerkliğini teşvik ettiği ve bir yabancı dili etkili bir şekilde öğrenme motivasyonunu artırdığı sonuçlarına varılmıştır.

Kaynakça

- Ahmadi, M.R. (2018). The use of technology in English language learning: aliteratuare reviev. *International Journal of Research in English Education* 3.2.
- Aydın, C. H. (2011). *Açık ve uzaktan öğrenme-öğrenci adaylarının bakış açısı*, Ankara: Pegem Yayıncılık.
- Barkan, M., Toprak, E., Kumtepe, A., Kumtepe G.E., Ataizi, M., Mutlu, H., Kayabaş, İ& Kayabaş, B.K. (2011). Eliminating language barriers online at European prisons (ELBEP): a case study. *Educational Media International* 48 (3).
- Czerniewicz L. (2020). «Universite of Cape Town Low Tech Remote Teaching Principles». <https://cetl.ppu.edu/sites/default/files/announcments/UCT%20Lw%20Tech%20Remote%20Teaching%20Guidelines.pdf>
- Elmas, R. & Geban, Ö. (2012). Web 2.0 tools for 21st century teachers. *International Online Journal of Educational Sciences*, S. 4(1), s. 243-254.
- Gilakjani, A.P., Leong, L. M., Hairul, N. I. (2013). Teachers' use of technology and constructivism. *I. J., Modern Education and Computer Science*, 4, 49-63. doi: 0.5815/ijmecs.2013.04.07
- Gilakjani, P. A., & Sabouri, N. B. (2017). Advantages of using computer in teaching English pronunciation. *International Journal of Research in English Education (IJREE)*, 2(3), 78-85. doi:10.18869/acadpub.ijree.2.3.78
- Kartal, E. (2005). Bilişim-iletişim teknolojileri ve dil öğretimi endüstrisi. *Eğitim Fakültesi Dergisi*, XVIII (2), 2005, 383-393.
- MEB Yenilik ve Eğitim Teknolojileri Genel Müdürlüğü (2015). *Yabancı Dil Eğitiminde Teknoloji Kullanımı*. Ankara: Millî Eğitim Bakanlığı.
- Simonson, M., Smaldino, S., Albright, M. & Zvacek, S. (2006). *Teaching and Learning at a Distance: Foundations of Distance Education* (3rd ed.). New Jersey: PrenticeHall.

UNESCO (2002). *Open and distance learning, trends, policy and strategy considerations*. Division of Higher Education. Paris : UNESCO.

Shazi, S.J. & Ajay, J.T. (2015). Effectiveness of online language learning. *Proceedings of the World Congress on Engineering and Computer Science*. WCECS 2015, Vol I, San Francisco, USA.

Pilancı, H., Çalışkan, H., Aydın, C.H., Karadağ, N., Söker, N., Saltık, O. & Kip, K.B. (2015). Uzaktan Türkçe öğretimi programı (TSP): hazırlık, uygulama, sorunlar, ve çözümler. *Turkish Studies, International Periodical for the Language, Literature and History of Turkish or Turkic*, Volume 10/11, 1277-1296.

Warschauer, M. (2000). The death of cybers pace and the rebirth of CALL. *English Teachers' Journal*, 53, 61–67. <http://www.gse.uci.edu/markw/cyberspace.html>

Extended Abstract

Open and distance learning has different definitions. Keegan's (1986) definition of learning processes that learners and teachers are not in the same place in general, under an institutional structure, where electronic environments and technologies are used to establish two-way communication and mostly individual learning takes place. It is one of the frequently used definitions. UNESCO (2002) also defined open and distance learning as approaches focusing on opening and facilitating access to education and training opportunities, freeing learners from time and space constraints and providing flexible learning opportunities to individuals. The most accepted definition of open and distance learning in recent years is that learners are separate from each other; that learners, resources and teachers connect with interactive remote communication technologies; institutional, structured (formal) education (Simonson, Smaldino, Albright and Zvacek, 2006). Aydın (2011: 11-12) adapted the definition of Simonson et al.'s (2006) to practice in Turkey 'Open and distance learning, and time of each other learners and learning resources / or spatial context in which the distance is the learning process is carried out based on remote communication systems interact with each other and learning resources.'

Open and distance learning attracts attention and is getting more and more common all over the world. While the demand for education in developing and underdeveloped countries cannot be met with traditional education approaches and institutions, it is tried to give an opportunity with massive, open and distance learning; Open and distance learning options are offered in developed countries to provide convenience or flexibility to learners and to facilitate access to educational services.

Integrating technology into a course in language teaching enables learners to be exposed to the target language in a meaningful way and increase their knowledge with a cognitive approach. In these environments with a social approach, authentic social interaction opportunities should be given to learners to gain real life skills (Warschauer, 2000). The technology dimension of open and distance language teaching systems is quite large and specialized. The number of Web 2.0 tools commonly used in open and distance language teaching is quite high and it has no end as it depends on technological developments. We can categorize these tools into process categories as follows:

Preparing content management systems, making online meetings, online storage and file sharing, making interactive lecture presentations, creating an online survey, preparing concept

maps and drawing tools, preparing animation and videos, preparing word clouds or tag clouds (Elmas and Geban, 2012: 243-244). The advantages of using web 2.0 tools in 4 different themes in Byrne (2009); It states efficiency, motivation, deep understanding and learning to learn.

The importance of technology in open and distance language learning / teaching is undeniable, but it should not be forgotten that technology does not mean ignoring the basic principles and methods of language teaching, moreover technology is not a magic wand. Language learning / teaching categories and web 2.0 tools must be prepared by technical experts for a language teaching study. It is the duty of Turkish teachers as a foreign language to prepare the language learning process in accordance with the interests and habits of today's learners, to produce content for the new generation learning environment and tools for them. From this point of view, it is possible to say that the open and distance language learning / teaching area has two aspects, one is technology and the other is teaching knowledge, and both areas are equally important.

In open and distance language teaching, Internet technologies are used to communicate and collaborate in educational activities. Depending on the developments in technology, the change and transformation in language teaching has also changed the roles of open and distance language teachers. Adhering to a more constructive learning approach in online learning environments; the time and space flexibility of the Internet is utilized, it is aimed to self-learning and the teachers are expected to work by creating content with a constructive approach to the flexible, attractive and interactive possibilities of the Internet. Research shows that 21 different roles are expected for a teacher in online learning (Döger, 2014, p. 27-29). In addition to the roles expected from the teacher, the distance education applications that have been passed rapidly in the process of Covid 19 showed that they have presenter and copyright expert roles.

It is expected from the teachers who are trained in face-to-face educational institutions to fulfill 23 different roles above. However, for these tasks, language teachers should have been provided with the ability to use learning / teaching approaches and online course development software that can be used in online environments as well as field knowledge. This adds to a significant negativity of learners, such as being not ready for open and distance learning. However, when a teacher who has previously acquired these skills is confronted with a student who is ready to take an open and distance lesson, he / she can decide and apply which methods and techniques, in which learning / teaching activities, and technologies.

However, as in the days we are in, situations where face-to-face education can become impossible due to some restrictive reasons such as epidemics and migrations, open and distance learning / teaching paths can be the only option in the field of teaching Turkish as a foreign language.

The research is planned as a qualitative study. It is a research in which qualitative information gathering methods such as observation, interview and document analysis are used and a qualitative process is followed to reveal perceptions and events in a realistic and holistic way in the natural environment (Yıldırım, 1999: 10). In addition, qualitative research, in contrast to quantitative research, enables a detailed understanding of the developing and changing world and the emerging new understandings and the problems and struggles that accompany it (Seggie and Bayyurt: 2015: 16).

Since this research aimed at the importance of language teaching in the field of open and distance learning, the document analysis method was used in the research. 'Document analysis involves the examination of the full text of organizational, clinical or program records, or quotes from them, memorandum and correspondence, official publications or reports, personal diaries, written responses to open-ended surveys' (Patton, 2014: 4).

In this study, the place and importance of language teaching in the field of open and distance learning has been emphasized, and basic principles have been determined for the teachers in teaching Turkish as an open and distance foreign language by presenting suggestions about the tasks falling to the teachers during the learning / teaching process. In the framework of these principles, it was emphasized that technology provides an advantage to language teaching and this advantage should be known by the teacher. Teachers need to get support from experts in the use of technology. If technology is used appropriately, it can bring many advantages to teachers and students. It helps teachers to use different methods and to solve learning problems. It creates high motivation for learners to learn language skills effectively. It plays a very important role in developing students' creativity and offers them fun, creative options. In summary, it has been concluded that technology enables interaction between teachers and students, helps students develop their thinking skills, makes learning more student-centered, promotes students' autonomy, and improves their motivation to learn a foreign language effectively.